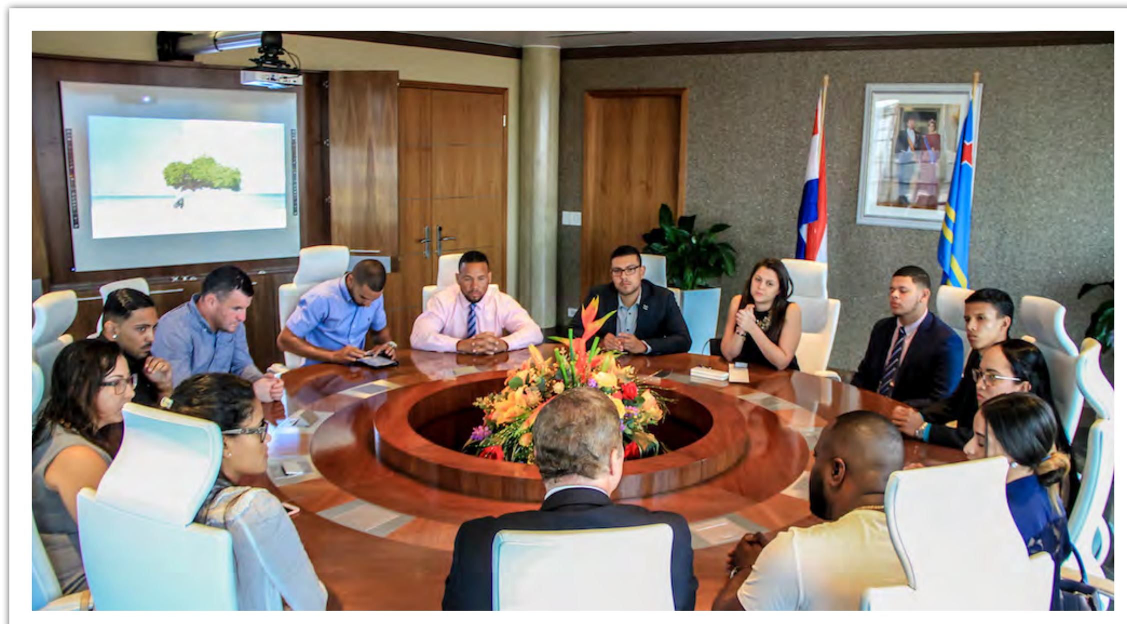
AWE Mainta
Januari 11, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



HOBENNAN PROFESIONAL TA RECONOCE LIDERAZGO DI PROME MINISTER MIKE EMAN Y TA BUSCA SU GUIA





Pa colmo e BV a pèrdè caso den Corte.....

Consehero na Aruba a dal compania na Corsou un tubo

DEN e dianan cu a pasa aki tabatin un caso hopi curioso den Corte na Aruba caminda un compania di Corsou a bay cobra un consehero cu nan a contratá na Aruba e placa cu nan a fia e consehero, pero e ta nenga di paga.

Tin hasta papel firmá caminda e consehero ta admiti cu el a fia e placa, pero tempo ta pasa y e no kier paga bek.

Pa completá e obra, ora e compania di Corsou a hiba e consehero Corte pa cobra nan sèn, Huez a dicta un sentencia na fabor di e debedor.

Pa no daña nòmber di e consehero, pasobra esey tampoco ta nos intencion, lo splica solamente kico e tabata suppose di haci pa 25.000 florin cu e compania local a fi'é.
Ta trata di un compania local cu yama Airline Support Curacao B.V., pero cu no ta registrá na Cámara di Comercio den su sistema computarisá.
Nan a manda abogado mr. G.W. Rep pa demandá e consehero den Corte y esaki a laga abogado Koevoets representé.
Esaki a sali di bon na final, pasobra e compania di Corsou a pèrdè e caso.

Cuminsamento di juni aña pasá e compania Curasoleño a laga e consehero firma un papel caminda e ta declará cu el a ricibi primeramente 15.000 pa atendé e caso mas 10.000 florin pe gasta.
E consehero a firma cu el a ricibi e placa, pero awor ta insisti cu no ta fiansa sino cu ta duna nan a duné e sèn.
Hecho ta cu e consehero tin un acuerdo cu e compania pa atendé e gastonan huridico pa cumpra 50% di 90 accion di Aruba Airlines, pero de paso a laga sa cu el a anulá e acuerdo aki.
Unabes cu el a anulá e acuerdo, e compania local kier su sèn bèk pa depositá na Departamento di Aviacion Civil pa haña un Air Operators Certificate.

Pa colmo e consehero na Aruba ta insisti cu e compania di Corsou debe su persona placa pa servicionan cu el a presta di manera cu e no tin obligacion di paga.
El a practicá loke nan ta yama 'verrekenen'.

Huez a duna e consehero e caso ganá, pasobra ningun caminda ta pará cu t'e compania a duné placa. Por lo tanto nan a pèrdè nan 25.000 florin y nan tin cu paga abogado di e consehero na Aruba.



Hobennan profesional ta reconoce liderazgo di Prome Minister Mike Eman y ta busca su guia







RECIENTEMENTE, Minister Presidente Mike Eman a ricibi un grupo di adulto hoben kendenan a expresa e deseo di por topa personalmente cu e mandatario. Como cu formacion y participacion di hobennan semper a y ta hunga un papel importante den maneho di Ministerio di Asuntonan General, Ciencia, Innovacion y Desaroyo Duradero, mescos cu den tur otro Ministerio di su gabinete, e mandatario tabata mas cu complaci di atende e peticion.

E grupo di hoben, den su mayoria ta na inicio di nan carera profesional y/of tin aspiracionnan pa den futuro por carga un funcion den servicio publico. Durante un presentacion realisa na edificio di Cocolishi, memey di Centro di Gobernacion, Prome Minister Eman a comparti e vision di Gobierno y con esaki ta enfoca riba e bienestar general di nos nacion.

E hobennan a keda gratamente impresiona pa e pasion con Premier Eman ta papia di e cohesion social, di progreso economico, y di e desaroyo di un industria di conocemento, entre otro temanan relevante.

Na final di e encuentro nan a manifesta nan gradicimento pa e oportunidad di topa personalmente cu e mandatario y tambe pa su atencion. E hobennan ta consciente cu no tur caminda ta haya e hefe di un Gobierno ta dedica tempo na comparti experiencia y tende e opinion di e hobennan.

Pa Minister Presidente Eman tambe tabata un encuentro masha agradabel y cu e ta balora ya cu semper ta purba di integra e perspectiva di hobennan ora di delinea e plannan pa nos pais.

Parlamento mester trata ley di financiamento di partidonan politico prome cu eleccion

E Forsa Nobo ta prome den ancra esaki den su statutonan



"**BO** mester cumpli loke bo ta bisa y E Forsa Nobo, POR, ta haciendo esaki. Nos ta creando un plataforma politico cu un transparencia total, mustrando nos pueblo cu si por tin confiansa den organisacionnan politico", Otmar Oduber di E Forsa Nobo a duna di conoce.

Pa hopi aña a papia riba ley pa regula financiamento di partidonan politico, hopi biaha prome cu eleccion e tema aki tabata topico di campañanan, pero esaki nunca a pasa. E tabata keda como topico di campaña solamente y nunca a wordo pasa den Parlamento.

Otmar Oduber a bisa cu contrario na promesa di campaña y como muestra di transparencia, E Forsa Nobo POR a ancra e espiritu di loke ta e ley di financiamento di partidonan politico den su statutonan.

E lider politico ta spera cu otro partidonan por sigui ehempel di E Forsa Nobo y na mes momento ta boga pa Parlamento pasa e ley aki mas pronto cu ta posibel, inclusive prome cu september venidero.

Oduber a bisa tambe cu e ta contento cu diferente partido politico y miembronan di Parlamento a cuminsa papia den direccion di e pensamento cu tin den E Forsa Nobo pa loke ta e ley di financiamento di partidonan politico.

E ta spera cu e biaha aki nan pone accion tras di nan palabra y para pa un politica transparente pasando e ley prome cu eleccion proximo.

Vision tras di ancra e transparencia di financiamento di E Forsa Nobo den e statutonan ta pa crea confiansa un biaha mas den organisacionnan politico y logra haya e confiansa bek den e politiconan. Esaki ta e contribucion di E Forsa Nobo POR pa inicia e proceso aki, Otmar Oduber ta bisa.

Manera a anuncia caba, E Forsa Nobo for di siman pasa a publica su statutonan riba su pagina di Facebook POR E Forsa Nobo y akiden por lesa claramente loke e plataforma politico aki pa pone no solamente riba financiamento, pero tambe e screening di candidatonan cu ta tuma luga prome cu eleccion.

Esaki pa comunidad por ta sigur cu e personanan aki por carga un responsabilidad sea den Parlamento, Gobierno, of un cargo publico.

Articulo 7 cu ta trata di medionan monetario ta bisa e. o. cu e medionan monetario di e partido ta consisti di:

a. contribucionnan danki na e miembrecia di partido;
b. subsidionan, donacionnan y regalonan;
c. herencianan y legadonan;
d. actividadnan di recaudacion di fondonan y entradanan di su propio capital;
e. eventualmente otro activonan y tur otro fuentenan legal di entradanan.

Den caso cu den e medionan monentarionan menciona den inciso b. ta representa den un periodo di diesdos (12) luna diez mil Florin Arubano (Afl. 10.000,00) of mas, e directiva di partido mester informa na e conseho di partido e nomber di e donador.

Articulo 6 di e satutonan di E Forsa Nobo POR ta bisa cu un miembro di partido cu a postula su mes y a wordo elegi como representante di pueblo, como tambe esun cu a wordo nombra como minister of cualkier otro funcion publico mester entrega na directiva di partido y na Controlaria General di Aruba un declaracion di propiedadnan, capital y debenan. Esaki tanto na cuminsamento como na final di e termino di e funcion.

Otmar Oduber como miembro di E Forsa Nobo POR ta sinti su mes hopi orguyoso y satisfecho di por no solamente bisa, pero tambe demostra y cumpli cu e plataforma politico nobo aki a bin cu un biento nobo, un forma transparente y un vision nobo pa por mehora e nivel y calidad di bida di cada individuo cu ta biba riba nos pida baranca.

Huez a anulá retiro di meteorologo na Aruba pa supuesto fayo profesional

UN ambtenaar cu ta traha na Servicio di Meteorologia di Aruba a haña retiro serca Gobierno, pasobra coriente a cay afó, dañando un aparato y Gobierno a kere cu tabata su deber pa evitá esaki pasobra e ta tecnico.
Gobierno a kere cu e ta tecnico, pero ta meteorologo e ta y ta di su buena boluntad e tabata mantené y drecha equiponan electrico y electronico di e departamento.
E ambtenaar a apelá su retiro y luna pasá Corte a trata e caso.

Dia 2 di juni aña pasá Gobierno a duna e ambtenaar retiro, pasobra el a cometé un fayo profesional masha serio den sentido cu e no a actua como tecnico ora e sistema cu ta contené informacion pa aviacion, a cay afó.
E ambtenaar a raportá na su Director cu no tin piesa na Aruba pa drecha e aparato di Departamento Meteorologico Aruba y cu e no a haci un investigacion profundo.
Mester a pidi asistencia di Corsou y Hulanda y e fayo a dura 12 ora na lugar di dos ora pa nan dreché.

Loke a pasa ta cu dia 11 di augustus 4.40'or di madrugá nan a informé telefonicamente cu un 'power supply' di e machin no tabata duna suficiente coriente y el a informá su Director mesora.
El a informá cu no tin piesa na Aruba pa drecha e 'power supply'.
Och'or di mainta el a informá e hefe tecnico di Meteo di Corsou cu tin algun pieza na Aruba, pero cu mester 'rebuild' e power supply promé cu por busca otro fayo.

E hefe tecnico di Meteo Corsou a bula bay Aruba y a cambia e "circuitboard", pero no por a aumentá e suministro di coriente.
Ora a plama e aparato fo'i otro a constatá cu ta un corto circuito a dañé y pa 4.50'or di atardi e aparato tabata traha atrobe.
O sea, el a actua tur corecto cu tin, pero a splica Huez cu e no ta tecnico.

Ta yuda e ta yuda, pasobra ta Observador Primera Klase e ta oficialmente.
Pa regla, ta un tecnico cu HBO diploma mester ocupá e puesto y p'esey no te ambtenaar no por a faya seriamente si e no tabata responsabel pe sistema.
Pió ainda pa duné retiro disciplinario honorabel.
Na final Huez Winfield a bari argumentonan di Gobierno for di mesa, anulá e retiro y a ordená Gobierno pa paga e caso cu nan a pèrdé.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

E concepto di ley di centro di cuido di mucha ta practicamente cla pa wordo yama den un reunion publico

SEGUN sra. Arends-Reyes, durante basta aña tabatin e deseo di a mira e ley aki bira un realidad na Aruba. Hopi biaha na momento cu tin casonan lamentable e discusion ta bin riba cu mester mas control y reglanan cu cada centro di cuido di mucha mester cumpli cu ne, pero e ley a tuma su tempo. Pronto tur centro di cuido cu ta conta cu cinco mucha of mas mester tin nan permiso, mester ta registra y mester ta cumpli cu rekisitonan basico.
Algun rekisito cu lo mester tene den consideracion ta p. e. hygiena, protocol of regla di con pa anda cu malesanan contagioso, e ratio di cuanto begeleider pa cantidad di mucha y seguridad.
Y mas importante ainda ta cu lo tin control por medio di inspeccion rib'e rekisitonan aki.

Na Aruba crechenan y centro di cuidonan ta keda un negoshi priva y tin nan costo di operacion. E rekisitonan pa por yega na un permiso pa por opera un negoshi cu ta traha cu mucha ta rekisitonan cu mayoria ya caba mester por ta cumpli cu nan, pero lamentablemente no ta tur ta cumpliendo cu nan, segun sra. Arends-Reyes.
Na e momentonan aki tin 123 centro di cuido pa mucha/creche registra na Camara di Comercio. Fundacion pa nos muchanan tambe tin un bista di cuanto centro di cuido pa mucha tin y e servicionan cu nan ta duna y ta duna tips na mayornan y crechenan.
E structuracion di un ley di creche ta simplemente necesario y ta keda e responsabilidad di cada propietario di centro di cuido pa 'upgrade' y mantene nan facilidad, personal, calidad y servicio, no solamente pa motibo cu tin un ley na caminda, pero paso traha cu mucha ta un trabou sumamente responsabel y nan servicio ta parti di formacion di un mucha den hopi aspecto. Naturalmente ta keda na e mayornan pa semper ta alerta y pa scoge e centro di cuido cu ta brinda e servicio cu nan ta buscando.

Desde cu sra. Arends-Reyes a drenta Parlamento e kier a wak e ley aki bira un realidad pa Aruba mirando cu nos como isla mester por tin un miho bista riba cuido di nos muchanan.
Esaki tabata un recomendacion tambe di parti Unicef. Durante tratamento di presupuesto di pais Aruba 2015, sra. Arends-Reyes a presenta un mocion den nomber di fraccion di AVP pa pon'e e ley di centro di cuido di muchanan como un prioridad pa e por keda cla pa yega Parlamento y no core e risico pa e keda den lachi warda. E mocion aki a conta cu sosten unanime di e 21 miembronan di Parlamento.

Tambe sra. Arends-Reyes a manda preguntanan oficial pa Minister encarga cu e concepto di ley aki mirando cu e la conoce un tardansa y no lo a desea pa pospone pa wordo trata.

Finalmente e concepto di ley a yega Parlamento den 2016 y por a nota cu fraccion di AVP so a haci pregunta oficial riba e concepto. E comision fiho di Parlamento a sinta cu diferente lider di creche. Tin paar di punto treci dilanti den e concepto di ley cu ta deliberando ainda riba dj'e y lo sigui tur e desaroyonan aki di cerca y spera cu lo por ahusta un que otro pa e ley aki bin na vigor na bienestar di nos muchanan!



Prijs di gasolin ta subi entrante awe 11 di januari 2017

MINISTER di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 11 di januari 2017.

E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente. **Gasoline unleaded-premium**: 179,4 cent p/ltr. (+13.6 cent); **Diesel ULS**: 148,4 cent p/ltr. (+ 9,9 cent); **Kerosine**: 133,1 cent p/ltr. (+ 8,5 cent). E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO/BAZV.

Post Aruba a anuncia ganadonan di e campaña di Pasco di E-Post

Milanchely Richardson ta bay Miami y Xiomara Christiaan a gana regalo



DESPUES di a tene un exitoso campaña di Pasco, Post Aruba N.V. a anuncia su dos feliz ganadonan. E prome tabata un pasashi ida y buelta pa 2 persona pa Miami. Di cual e premio aki a ser rifa entre tur e personanan cu tabata ricibiendo pakinan den luna di December.

E di dos premio tabata e "Wish List" pa gana e regalo di Pasco cu bo ta desea. Pa participa tur loke mester a haci ta "Like" e pagina di E-Post Aruba riba Facebook, busca cualkier articulo cu bo ta desea online na un balor maximo di US$100 y pone e link di e articulo riba e pagina di Facebook di E-Post, pa asina bo ta den wega.

Di tur esunnan cu a participa den e tremendo campaña di Pasco di Post Aruba N.V. a scoge e dos ganadonan den persona di Milanchely Richardson cu a gana un pasashi pa dos persona pa Miami y Xiomara Christiaan su deseo a bira realidad. Su deseo ta na caminda pa Aruba cu "shipping" inclui! Milanchely prepara bo maletanan pa bo trip pa Miami!

Construyendo Progreso

Minister Paul Croes cu mensahe pa hobennan den Carnaval 63

E prome fin di siman di Carnaval ta tras di lomba y por bisa cu inicio di temporada cu Parada di Flambeu tabata un exito.

Como Minister di Hubentud, drs. Paul Croes ta sigui di cerca e participacion di e sector aki di nos comunidad na tur momento, y sigur tambe durante e temporada grandi aki di aña.

"Mi mester bisa, cu sacando afo un ke otro excepcion, e gran mayoria di hobennan a duna muestra di bon comportacion", Minister Croes a bisa.

Sea na banda of den parada, Carnaval ta un temporada cu ta accentua alegria y tradicionnan cultural, pero tambe ta aumenta e presencia di factornan negativo manera consumo di substancianan ilegal, cu violencia y indecencia como resultado. No ta dificil pa ignora, aleha y mantene leu di e persona y actitudnan menos bon cu ta existi den tur sociedad.

"Laga e temporada di Carnaval aki ta, mas bien, un oportunidad pa demostra bo mayornan, amistad y henter sociedad cu bo ta un hoben consciente. Mustra na un y tur cu bo por disfruta di cada evento cu bo ta asisti of participa aden, di un manera sano y responsabel.
Mas importante ainda, proba na bo mes, cu bo ta un persona cu merece respet paso esey ta loke bo ta duna na otronan, na autoridad y tambe na bo mes", ta e mensahe cu Minister Croes kier comparti cu tur hoben.

Parlamentario Jeffrey Kelly:

Cultura ta di nos tur y hunto nos tin cu aporta pa conserv'e

NOS por a mira exitoso festivalnan di Dande tanto di hende grandi como infantil y hubenil. Parlamentario Kelly kier manda un palabra di pabien y elogio na e incansabel motor tras di e evento aki cu ta sr. Harry Croes, cu pa añanan largo a sa di organisa e festival di Dande, percurando pa su existencia y aportando increiblemente na un di e raisnan di nos cultura cu ta nos Dande.

Aporta positivamente pa conserva nos cultura

Parlamentario Kelly ta lamenta un publicacion di siman pasa diamars caminda cu a sali un articulo cu ta bisa cu acogida di nos Dande ta cabando poco poco. Den e articulo aki ta menciona cu hubentud di awendia no tin interes pa Dande y cu nan ta yam'e cos di buchi.

Den medionan social nos por a tuma nota di un reaccion grandi pa cu e articulo aki, pasobra tanto esnan cu ta den organisacion como diferente mayor a reacciona bisando cu e articulo aki no ta aporta na nos Dande.

Aporta positivamente apoyando nos cultura, treciendo sugerencianan y ideanan con pa motiva mas y mas Arubiano, especialmente nos hobennan pa participa activamente na nos Dande.
Bin cu un articulo cu ta conta e historia di nos Dande, pero no cu e tipo di negativismo aki cu no ta contribui na nada.

Trabou di cuerpo policial durante parada di flambeu

Diasabra cu a pasa Aruba a celebra su parada di flambeu, popularmente yama "fakkeloptocht" y Parlamentario Kelly kier a manda un palabra di pabien na nos Cuerpo Policial cu a sa di mantene ordo y percura pa seguridad di tanto esnan cu ta den parada como esnan para na banda.

Loke ta di lamenta ta cu nos por a tuma nota cu muchanan menor di edad ta abusa di alcohol y tambe cu muchanan menor di edad ta wordo gara cu substancianan ilegal riba nan.

Parlamentario Kelly kier a manda un mensahe pa tur mayor pa percura pa bienestar y siguridad di nan yiu. Si bo yiu ta menor di edad compañ'e na e actividadnan di carnaval y si bo no por compaña bo yiu, percura pa tin un persona mayor di edad cu ne. Parlamentario Kelly ta desea henter pueblo di Aruba un bon Carnaval. Goza di nos cultura, pero na un manera sano!

Vision di MEP pa enseñasa

Introduci enseñansa digital den futuro

Di acuerdo cu Parlamentario Chris Romero

REPRESENTANTENAN di Fraccion di MEP a asisti na e reunionnan di IPKO na Corsou na unda a trata diferente topico. Un di e topiconan cu a capta hopi atencion y cu sigur lo keda riba agenda pa futuro tambe ta e topico di enseñansa.

Parlamentario Chris Romero ta amplia riba e "standpunt" di MEP riba enseñasa.

"Fraccion di MEP a trece nos "standpunt" riba con nos mester regla enseñansa cu ya pa hopi aña caba nos ta señala. Nos ta kere cu mester modernisa nos enseñansa. Cu otro palabra, nos mester kita for di enseñansa tradicional caminda cu un docente ta para dilanti klas duna les cu borchi y krijt y gewoon via buki.

Nos ta kere cu den e temponan aki nos mester cuminsa bay over pa digitalisa nos enseñansa. Cada mucha mester haya un iPad na unda tur buki por wordo haya eyriba y tambe e muchananan por traha nan tarea riba nan tablet mes", segun e Parlamentario.

"Enseñansa digital ta un manera hopi mas atractivo pa nos muchanan di awendia. Tur e islanan di Tripartiet, esta Sint Maarten y Corsou ta di acuerdo cu e muchanan di awendia ya no ta wordo motiva mas na e tipo di enseñansa cu nos a haya algun añanan atras.

Tempo a bay asina dilanti awo aki y e muchanan den e tempo aki kier algo diferente pa traha cu ne", Parlamentario Romero a splica.

"Esaki ta un vision di Fraccion di MEP, esta pa digitalisa nos enseñansa.
Sinembargo no ta asina cu mester yega y implimenta esaki zomaar. Prome cu implementa digitalisacion den enseñansa, mester haci investigacionnan apropia p'asina saca afo con nos por bay mehora nos enseñansa y con pa motiva nos muchanan tambe.

For di e standpuntnan aki nos ta cuminsa busca solucionnan pa wak den ki direccion nos kier hiba nos enseñansa", sr. Romero a mustra.

"Tambe nos no mester lubida cu den e mundo digital, e docente su tarea tambe ta bay cambia. E docente ya lo no bay para dilanti klas y duna les solamente. E docente lo bay guia nos hobennan den nan enseñansa", el a agrega.

"Digitalisacion den enseñansa ta un proceso largo. Y tanto Sint Maarten y Corsou, tambe ta pensa cu algo mester wordo haci urgentemente pa trece cambio den nos enseñansa.

Den e proximo dianan mi lo amplia mas rib'e topico aki y riba nos participacion na e reunionnan cu demas representantenan di Reino", asina Parlamentario Chris Romero ta conclui.



No tin cambio den e tabel di Inkomstenbelasting y Loonbelasting pa aña 2017

E tabel di aña 2016 ta valido pa aña 2017 tambe



DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu no tin cambio den e tabel di Inkomstenbelasting y Loonbelasting pa aña 2017. E tabel di aña 2016 ta valido pa aña 2017 tambe.

Di acuerdo cu ley, na comienso di aña Minister di Finansa por reemplasa e sumanan di entrada cu ta menciona den e tabel. E adaptacion aki ta sosode a base di e averahe di e indice di prijs pa loke ta trata consumo di famia manera stipula dor di Oficina Central di Estadistica (CBS).
Sinembargo, e periodo riba locual e averahe indice di prijs a wordo calcula, ta indica un deflacion. P'esey a dicidi pa no haci cambio na e tabel di aña 2017 y pa mantene e sumannan menciona den e tabel di aña 2016.

Pa loke ta trata e suma liber di impuesto ("belastingvrije som") por menciona tambe cu esaki a keda mescos, esta Afl. 20.455 pa aña 2017. Esaki kiermen cu un cliente cu ricibi un entrada anual di Afl. 20.455,- of menos no ta paga Inkomstenbelasting y/of Loonbelasting.
Si e entrada fiscal ta mas cu e suma liber di impuesto, anto e ora ta cuminsa paga Inkomstenbelasting of Loonbelasting.

Vehiculo ta alcansa un mucha crusando caminda



DIAMARS den oranan trempan di mainta, un accidente a sosode riba caminda di Playa pa San Nicolas. E gravedad di e situacion a rekeri presencia urgente di tanto ambulance como slachtofferhulp.

Polis a presenta n'e sitio y constata cu e vehiculo B-3 a alcansa un mucha crusando caminda.
E condicion di e mucha tabata basta serio, el a ricibi sla fuerte na su cabes y tabata sinti su curpa hopi malo. Polis a cera caminda y desvia trafico cu tabata hopi druk durante e orario menciona.

Personal di slachtofferhulp a wordo notifica pa e chauffeur di e vehiculo cu tabata masha spanta pa loke a sosode. E mucha mes a wordo transporta cu ambulance pa Hospital.

Ki Berguenza!!!

DOW a laga pone un di e participacionnan banda di caminda, pa mustra cu tin un desviacion. E biaha aki esaki ta riba Sasakiweg.
E persona responsabel p'e esaki, a confirma cu e no sa nada di Ingles, si mira con e kier splica con ta yega n'e hotelnan high-rise, pero ta scirbi con ta yega na un Hotel Aros.
Y asina Arubiano ta gusta caba, cu nos ta un pais cu ta domina varios idioma, si esaki no sa mes con pa sirbi High-Rise Hotels, pero ta papia di High Aros Hotels.Ki berguenza!!!!





Partido MEP presente na reunionnan di Tripartite y IPKO na Corsou

Den reino nos mester biba, traha, tuma decision y carga responsabilidad hunto!

Segun Parlamentario Ady Thijsen



ACTUALMENTE ta tumando luga na nos hermana isla Corsou, e reunionnan entre Parlamentarionan di Reino y IPKO. Pa Partido MEP, Parlamentarionan Ady Thijsen, Chris Romero y Guillfred Besaril ta atende e reunionnan importante aki.



Nos ta tratando temanan di cooperacion mutuo e. o. riba tereno di famia y hobennan, enseñansa, salubridad. E situacion na Venezuela tambe ta riba agenda.
Parlamentario Ady Thijsen ta elabora un tiki riba nan participacion den e encuentro aki.

"Den reunion di Tripartite cu a tuma luga dialuna 9 di januari, nos fraccion a trece entre otro lo sigiuente dilanti. Despues cu sr. Daniel Corsen Jr. a duna un presentacion di plataforma nacional pa desaroyo hubenil na Corsou, mi persona a trece dilanti cu na Aruba tambe nos tin mesun problemanan bao di hobennan cu ta wordo treci dilanti, cual ta problema cu salud, drop out di scol, desempleo, pobresa y criminalidad bao di hubentud", Thijsen ta splica.

"Partido MEP ta kere den un acercamento positivo y crea posibilidadnan y oportunidadnan pa nos hobennan. Duna nan participacion real. No solamente nos mester papia di e hobennan pero mas importante ta pa papia cu nan. Mester bin un plan integral unda tur "actoren" mester duna nan cooperacion y sosten. Vooral e lidernan politico mester asumi nan responsabilidad den e plan aki.
Nos fraccion ta di acuerdo tambe y lo traha riba un plan asina na unda nos hobennan lo haya mas atencion riba tur aspecto durante nan desaroyo", e Parlamentario ta continua bisando.

"Loke ta trata e "geschillenregeling" nos ta riba un liña pa entrega tambe nos concepto di "rijkswet" hunto cu Corsou y St Maarten na Tweede Kamer via nos Minister Plenipotenciario. Esaki lo wordo entrega hunto cu e concepto di Minister Plasterk di Koninkrijkrelaties", el a agrega.

"Nos ta kere fielmente cu nos por logra di es manera aki laga e proceso cuminsa y yega na un geschillenregeling cu lo trata conflictonan den reino den un manera mas husto y duna mas contenido na e palabra "gelijkwaardigheid".

Asina tambe nos ta minimalisa e deficit democtratico cu ta existi den Reino.

Nos participacion na e reunionnan aki hunto cu demas representantenan den Reino ta di sumo importancia p'asina nos por eherce nos trabou na un nivel mas halto di cooperacion entre a paisnan di Reino. Den e siguiente dianan lo sigui relatonan mas amplio rib'e desaroyo di e reunionnan na Corsou", Parlamentario Ady Thijsen ta termina bisando.



Accion di abogadonan ta wanta casonan den Corte

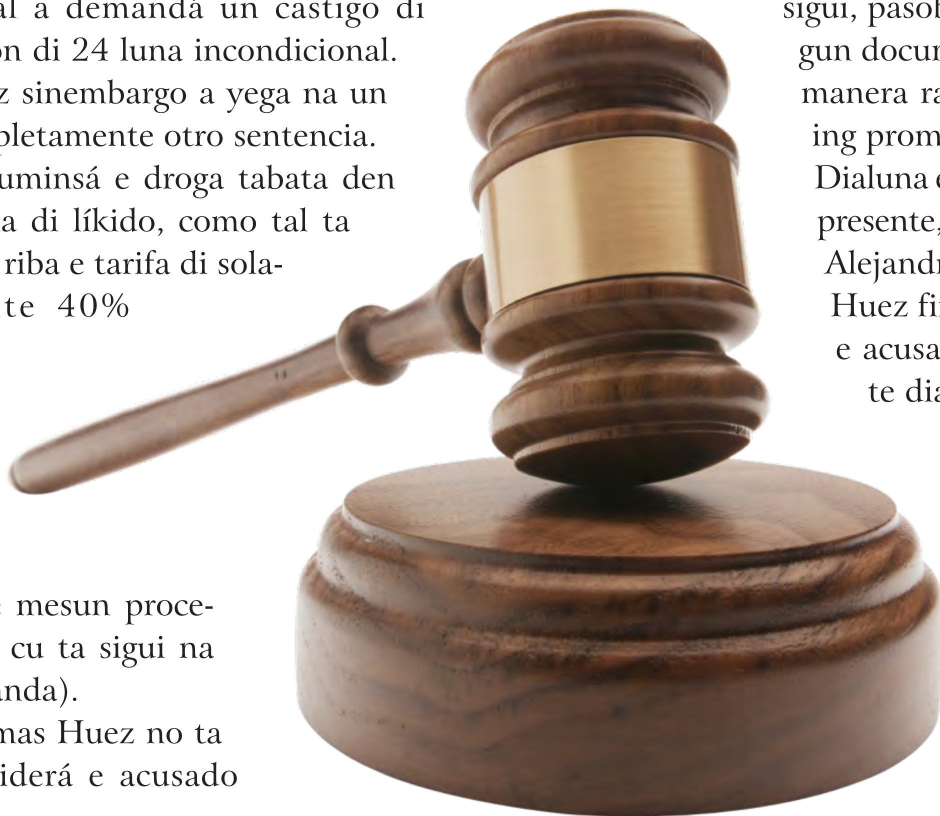
WILLEMSTAD - Den sala di Corte dialuna ultimo, tabatin tres caso registrá pa tratamento, pero Huez no por a trata nan debí na ausencia di abogadonan.
E abogadonan ta malcontento cu e suma abou cu Gobièrno ta pagando pa nan trabou como e asina yamá abogadonan Pro Deo.

Ta trata aki di e casonan di e siguiente acusadonan; Terence R., David J., y Eric Z.
E acusado Terence R. di 21 aña di edad ta biba na Hulanda y ta acusá cu dia 19 di òctober 2016 el a purba exportá 309 gram di cocaina pa Hulanda, pero autoridadnan a descubrí e droga den su maleta. Tabata trata aki di 3 bolita.
Abogado mr. A. Martis, kende tabatin e encargo pa hiba defensa no a presentá, como tal tratamento di e caso no a continuá.
Otro caso cu su tratamento no a continuá dialuna manera mester ta, tambe pa motibo di ausencia di abogado den wèlga, t'esun di David J di 49 aña di edad.

Dia 17 di jüni 2016 David J. a hinca 589 gram di cocaina den un pakete di pòst cu lo mester a keda exportá via di e empresa postal DHL. Autoridadnan a detectá e acto castigabel aki. Anteriormente, esta 24 di òctober 2016, tabatin programá p'e tratamento di e caso aki tuma lugar, pero n'e ocasion aki tampoko e abogado no tabata presente.

Dia 24 di òctober Fiscal señora Altagracia Martis a pidi pa wanta cu tratamento di e caso pa haña mas informacion, entre otro rapòrt di psicólogo.
Dialuna cu tratamento di e caso mester a continuá, ni e acusado ni su abogado no a presentá y Fiscal a opiná cu tratamento di e caso e biaha aki sí mester continuá, anto Huez señora mr. Paulides a bay di acuerdo cu e ponencia aki.

Fiscal a concluí cu aki ta trata di un recidivista ya cu den ménos cu 5 aña e acusado a cometé otro hecho castigabel.
Fiscal a demandá un castigo di prison di 24 luna incondicional.
Huez sinembargo a yega na un completamente otro sentencia.
Pa cuminsá e droga tabata den forma di líkido, como tal ta basa riba e tarifa di solamente 40%



(ta e mesun procedura cu ta sigui na Hulanda).
Ademas Huez no ta considerá e acusado aki un recidivista, pasobra no ta precies 5 aña tin cu el a bolbe cometé un otro delito.

E castigo cu Huez a duna David J. finalmente a bira 6 luna di prison di cual 3 luna condicional.
Den un otro caso cu a sigui despues, esta esun di Eric Z., di 65 aña di edad, kende ta acusá di a trata di exportá 291 gram di cocaina den un cuadro, Huez dialuna a bolbe wanta cu tratamento di e caso.
Tabata dia 24 di òctober 2016 cu e acusado aki a aparecé dilanti di Huez. N'e ocasion ey tratamento di e caso no por a sigui, pasobra Huez a pidi algun documento importante, manera rapòrt di Reclassering promé.
Dialuna e acusado so tabata presente, su abogado mr. H. Alejandra no!
Huez finalmente a puntra e acusado si e kier warda te dia e tin un abogado pa hiba su defensa. A dicidí cu tratamento di e caso ta continuá dia 8 di mei pa mitar di 3.

Yonoises Botania mester ta warda pa scucha mas testigo

WILLEMSTAD - E cuidadano Yonoises Oviedo Botania di 34 aña di edad a presentá den sala di Corte dialuna acusá cu dia 10 di sèptèmber 2016 el a maltratá señor Osepa.
Lo mester tabatin tratamento di e caso aki Pro Forma, pero su abogado señora mr. Gomes mes no tabata presente, siendo e abogado a pidi pa scucha 2 testigo.
Den realidad ta un testigo so a scucha.

Huez mr. Paulides tabata di opinion cu mester scucha 3 testigo, entre cua e denunciante señora Perez Marquez.
Ademas segun Huez ta necesario confrontá e acusado cu e declaracionnan di testigo.
E maltrato pisá cu a tuma lugar cu cuchiú sin duda mester keda someti na mas investigacion y sigur declaracionnan di testigo.
Huez señora mr. Paulides a concluí cu tratamento di e caso lo ta dia 22 di maart 2017 pa 10 or di mainta.

Auto a cay den abismo



WILLEMSTAD – Dialuna den oranan di atardi, Polisnan mester a bay na coredor pa un accidente basta fastioso cu a tuma lugar riba Eegweg.
Na momentu cu Polis a yega n'e sitio a bin tuma nota cu e auto a bay cay den abismo te abou cu no por mira e auto facil .

3 Ambulance mester bay n'e sitio p'asina saca 2 victima cu a sali herida. Aparentemente aceso di velocidad tabata causa di e accidente aki.
Danki Dios no ta tin ningun persona canando n'e momento cu e auto a pasa abou.





Tin mucho auto aki'riba:
Cantidad di accidente a surpasá 13.000

WILLEMSTAD - Na aña 2010 e cantidad di accidente riba careteranan di Corsou a subi riba 10.000 y na aña 2014 esaki a bula 12.000 accidente pa dos aña despues cu ta 2016 esaki a surpasá 13.000 accidente registrá.
Den 2016 ATSK a registrá un cantidad di 13.496 accidente cu ta un aumento di 14% compará cu 2015.

Di e 13.496 cantidad di accidente di trafico registrá aki, Fundacion Cuido di Ambulance a transportá 541 persona pa policlinica di Sehos di cua 341 tabata di e sexo masculino y 200 di e sexo femenino.
Compará cu aña 2015 esaki ta un bahada di 10%. Compará cu e otro lunanan di aña, decèmber ta keda e luna cu ta registrá mas accidente.

Di e 541 persona cu Fundacion Cuido di Ambulance a transportá pa nos policlinica, 199 a keda interná cu ta un bahada di 21% compará cu aña pasá.
Mayoria persona cu a keda transportá pa policlinica ta den e edad di 20 pa 29 aña.
Còrsou su tráfico a exigí 18 víctima di cua 13 tabata hende hòmber y 5 hende muher.
Mayoria víctima tabata chofer.
Velocidad halto a hunga un ròl determinante den e accidentenan cu morto como consecuencia. Mayoria accidente cu fin fatal a tuma lugar riba diadomingo mèrdia pa bay te cu anochi.



Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
- N.V.
Pariba di Brug:
- N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Papiando di falta di respet, te cu mester pidi disculpa kico ta pio

Keda sin presenta na instalacion di Willem Alexander como Rey, of no atende un recepcion di Aña Nobo di Gobernador

"**GOBIERNO** no tin confiansa den Gobernador nobo y lo tin cu bay traha riba esaki pa reestablece e confiansa ey bek.
E herida ainda ta mucho grandi pa bay haci comosifuera nada no a pasa entre Gobierno y Gobernador nobo, rond di su nombramento aña pasa", asina Prome Minister Mike Eman a reacciona, ora el a ser aserca pa puntr'e e.o. riba su ausencia n'e receptie di Aña Nobo.
Tur hende a bay recepcion di Gobernador por a ripara cu ausencia di Mike Eman y di su demas miembronan di Conseho di Minister.

Di biaha partido di oposicion, MEP en particular a cuminsa na cuestiona esaki, y a califique como un falta di respet, no solamente pa Gobernador, pero tambe pa Rey Willem Alexander. Pero Prome Minister Eman a splica cu importante ta cu na momento cu Gobernador a wordo instala cu Gobierno a duna e respet y tambe e contribucion constitucional cu mester duna pa garantisa e Gobernador nobo por wordo instala cu henter e proceso den Parlamento y cu nan presencia di Gabinete por wordo representa pa Prome Minister Eman y Ministernan Richard Arends y Paul Croes.



Y for di e desapunto cu e proceso cu ta haci cu riba e aspectonan di celebracion no por duna e impresion comosifuera cu Gobierno ta di hubilo, pasobra e proceso cu a cana, e desapunto tambe den compromiso y palabracionnan haci cu e persona, ta yena e funcion a haci den e Conseho di Minister y pueblo di Aruba cu a siguie di serca, no tin hubilo.
Celebracion pa Gobierno a lagu'e pa cada Minister y pa cada Parlamentario. E no t'e cos cu ta bin den pensamento prome cu e instalacion di e Gobernador, manera cu el a bay y tur loke tabata tin rond di dje.

Gobierno no tin confiansa den Gobernador nobo y lo tin cu bay traha riba esaki pa reestablece e confiansa ey bek. E herida ainda ta mucho grandi pa bay haci comosifuera nada no a pasa entre Gobierno y Gobernador nobo.
Prome Ministser Eman como reaccion, a mustra cu e tabata presente den Parlamento pa por cumpli debidamente cu e responsabilidad constitucional.
Pero na mes momento a recorda cu e no ta un secreto cu e forma con e proceso a cana, a haci Aruba hopi dolor, y Gobierno di Aruba tin hopi dolor. Y lo dura un periodo pa wak con por drecha esaki y haya e confiansa bek.

Di fiesta nos no ta, p'esey nos no tabata n'e celebracion di diabierna n'e recepcion di Aña Nobo, pasobra nos ta haya cu tin un herida cu no lo mustra sincero si nos cana eynan cu un smile grandi pasobra e ta un hecho cu nos no ta di fiesta cu locual a sosode.
Kico ta bay sosode cu e audiencianan serca Gobernador?. E siman aki lo tin e prome bishitanan lo mester cuminsa serca Gobernador.
Prome Minister Mike Eman a finalisa su observacion, ora ta papia di falta di respet, kico ta pio: E hecho cu e.o. Evelyn Wever Croes, mes a briya cu ausencia na instalacion di Willem Alexander como nos Rey. Mihor e splica un biaha mas su ausencia, cu si ta un ofensa pa Cas Real y no e hecho cu e no a atende e recepcion di Aña Nobo.

Soccer Institute Aruba cu lesnan di prueba gratis pa futbolista hoben






SOCCER Institute Aruba kier invita tur futbolista entre 6 cu 14 aña cu kier mehora nan tecnica of siña con pa saca e miho di nan mes riba veld pa join SIA su prome dia di training di 2017!

Ken nos ta?
Soccer Institute Aruba ta un scol di futbol cu a ser funda na aña 2015, pa un grupo di profesional, cu experiencia den enseñansa di e deporte aki, den fasenan formativo aki na Aruba y na Hulanda.
SIA tin un ekipo tecnico altamente cualifica cu experiencia den training internacional.
SIA su meta ta pa mehora e abilidad tecnico den muchanan entre 6 cu 14 aña, dunando e muchanan aki entrenamento suplemental, banda di nan entrenamento regular cu nan club.
Training ta tuma luga den grupo di maximo 10 mucha, basa riba nan abilidadnan tecnico individual. SIA ta uza diferente manera pa siña e hungado, pa logra un experiencia maximo di enseñansa.
Cada les ta enfoca riba 2 fase di e wega (atake y defensa) y e pasenan di un fase pa e otro.

E tecnicanan basico cu nos ta enfoca ta:
Mehora e implementacion maximo di tecnica cu ta existi den futbol: core cu e bala, control, pase, kita bala y tira.
Domina e tecnicanan: air game, e definicion di gol, technical, pase di banda y tecnica di defensa.
E uzo di diferente tecnica dependiendo e situacion real di wega y crea patronchi motorico apropia pa responde den algun situacion tactico.
Nos metodo di entrenamento ta incorpora diferente tecnica cu nan ta siña den diferente paso teniendo e wega di futbol semper den mente.



Lesnan di futbol
E obhetivo mas importante di SIA ta pa e lesnan di futbol desaroya e conocemento, actualisa y mehora e tecnica y abilidad mas importante pa nos alumno. Un biaha pa siman e alumno ta train riba un tactica / abilidad uzando diferente ehersicio te ora nan por logra e meta.
Nos estudiantenan ta train den grupo di nos mas cu 10 mucha pa crea un ambiente de apredisahe continuo. Despues di a atende y participa durante e lesnan di SIA tur participante lo sa mayoria di tecnicanan basico y lo tin e instrumentonan / conocemento necesario pa por maneha un gran parti di situacionnan durante wega cu exito.

Staff tecnico califica
Nos staf di trainers of coaches ta reconoce cu e bala ta e aspecto mas importante den futbol.
Durante tur training e bala lo ta e instrumento mas uza den e training integral. Tanto den training individual como den grupo, nos staf tecnico lo dunabo semper algo mas pa siña mehorando bo conocemento di e tecnica di futbol y lagando bo cu deseo pa siña mas.

Testimonio di un mayor satisfecho:
"Mi nomber ta Recela Smith y mi yiu homber Jayden Korendijk a cuminsa train cu SIA for di cuminsamento esta november 2015. Su abilidad y nivel di confiansa a crece caba visibelmente despues di algun siman di training na SIA. Jayden ta respeta e autoridad di su coaches y e ta hopi comfortabel tanto riba veld como den camerin. E coaches ta hopi profesional y varion tin experiencia internacion. E training ta basa na dedicacion pa cada un di e hungdonan. E localidad di training ta fabuloso. E training ta increibel, intenso y e disciplina ta haci cu Jayden a bira un miho hungado di futbol y un miho ser humano den bida. Mi ta recomenda cada mucha cu tin pasion pa futbol pa bin purba e training di SIA."

SIA ta invita tur e futbolistanan cu talento di Aruba pa join pa un les di prueba gratis diabierna awo, 13 di januari. Unico rekisito ta pa registra via email pa e les di prueba na info@siaaruba.com cu nomber completo di e mucha y e fecha di nacemento.
No perde e oportunidad aki pa progresa bo yiu su abilidad tecnico y conocemento di e deporte di futbol!

Grandi y chiquito, rico y pober a despidi di

Un visionario, un homber humilde, dificil pa wordo re-emplaza















PUEBLO di tur e islanan cu a yega di forma parti di Antiyas, a duna acto di presencia pa despedi di un gran persona, Lionel (Paps) Capriles. Manera mayoria comentario tabata, cu Lio Capriles lo haya un bashi grandi atras, cu dificilmente por yena.

Di Aruba nos por a mira presencia di Prome Minister Mike Eman, Ministernan, drs. Arthur Dowers, drs. Paul Croes y Benny Sevinger y asina tambe varios Parlamentario, cu ta tende reunion di IPKO. Tambe un delegacion grandi di CMB a duna acto di presencia y tambe por a mira ex Gobernador mr. Olindo Koolman y su enterno amigo Eduardo de Veer y varios amigo mas di Aruba.

Di e otro islanan, por a mira e.o. Gobernador di Corsou y varios otro repesentante comercial, sindical, confirmando cu Paps Capriles tabata un homber masha hopi stima. Cu Lio Paps Capriles sosega na paz.

Aruba Tourism Authority

Produciendo plan dirigi riba desaroyo turistico duradero pa nos isla, 'Cu Mira pa Futuro'









ARUBA Tourism Authority a lansa aña pasa un proyecto nobo, Cu Mira pa Futuro, unda conhuntamente cu varios socionan manera departamentonan gubernamental, sector priva, NGO's y e pueblo di Aruba ta formula un plan dirigi riba desaroyo duradero di Aruba so producto turistico.

Pa cu e proyecto aki, A.T.A. a contracta The Liv Group, bou maneho di Varelie Croes pa asisti riba e proyecto. E plan lo delinea accionnan segun categoria, importancia, tempo cu lo tuma pa implemente, presupuesto, y esnan cu mester lidera ehecucion di e accion.
E plan lo ta uno cu ta tene cuenta cu e balansa entre nos comunidad, nos bishitantenan, nos socionan y medio ambiente.

Cu Mira pa Futuro ta di sumo importancia p'asina por alinea y determina siguiente pasonan pa haci di Aruba uno mas dushi pa biba, como tal uno dushi bishita. Hecho ta cu crecemento turistico a yega di y ta sigui trece retonan cu ne.
Ademas, Aruba tin scarsedad na espacio y otro recursonan, cu ta significa cu nos mester ta mas selectivo ora di tuma decision cu ta regarda e. o. nos medio ambiente, nos desaroyo socio economico etc. E plan aki lo haci posibel cu pa locual ta prioridadnan turistico, cu A.T.A. a base di e plataforma aki por aporta y duna conseho mas concreto riba diferente di e topiconan aki.
Como parti di creacion di e plan aki, A.T.A. a dicidi di forma parti di e aliansa di "Sustainable Destinations Alliance for the Americas (SDAA)" cu ta wordo lidera dor di "Sustainable Travel International (STI)".

Formando parti di e aliansa aki ta permiti A.T.A. y su socionan pa categorisa y priorisa accionnan riba area di sostenibilidad di e destinacion completo, maneho di proteccion di herencianan cultural y natural, miedo amiente, como tambe social.

Durante luna di october y november di 2016, a tuma luga varios sesion como parti di e trayecto di produccion di e plan di desaroyo turistico, tambe como parti di e trayecto di SDAA.
Mas cu 170 participante a forma parti di ambos proceso.
E sesionnan aki a enfoca riba e sentimentonan di nos socionan pa cu e producto di Aruba actual, como tambe e vision pa nos producto turistico. E sesionnan aki tabata sumamente intensivo y valioso pa cu e proceso aki.

Den e luna binidero A.T.A. lo continua cu diferente reunion. E sesionnan lo ta varia y ta inclui sesionnan habri pa publico. Esakinan lo tuma luga den e barionan di San Nicolas (17 di januari), Paradera (18 di januari) y Noord (19 di januari). E sesionnan aki lo brinda e oportunidad na e comunidad pa cera conoci Cu 'Mira pa Futuro' y asina tambe vocifera nan opinion.

Na mesun momento A.T.A. lo activa e website (www.cumirapafuturo.com) como tambe pagina di Facebook di "Cu Mira pa Futuro" p'asina por ricibi y brinda tur informacion na e comunidad Arubano. E meta ta pa por finalisa e documento di Cu Mira pa Futuro p'asina por presenta esaki.

For di 2014, A.T.A. a amplia su enfoce p'asina inclui atencion na desaroyo di nos producto turistico banda di enfasis riba promocion di nos destino, bou di e capa di enfoke di A.T.A.
Como tal e proyectonan describi ta forma parti integral di locual a delinea como proyectonan importante pa A.T.A. Un desaroyo duradero di nos producto turistico mester ta un prioridad di un y tur. A.T.A. ta spera cu e proyectonan aki sigui haya e debido atencion y importancia di tur envolvi.



Theo Bernabela ta haya reconocemiento di RCA

RECIENTEMENTE, un delegacion di SV RCA tabata na San Pedro Paviljoen na Playa pa honra sr. Theo Bernabela cu un bishita.

Sr. Theo Bernabela durante su trayectorio como futbolista a forma parti di e oncena Tricolor pa hopi aña, ganando varios titulo campeon di Aruba. Tambe sr. Theo Bernabela a milita den e ekipo di RCA cu a logra e titulo di Copa Campeon Antiyano na aña 1966.

Presidente di SV RCA sr. Ditto Acosta a haci entrega di e plakaat cu e mensahe di gradecimento. Presente tambe tabata yiu muhe di Theo, miembronan di honor di RCA sr. Edwin Dirksz y sr. John Merryweather, Vice Presidente SV RCA sr. Albert Fowler, miembro di bestuur sr. Enrique Gomes y ex compañero di Theo den ekipo Tricolor sr. Cadochi Kock.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 10 Jan, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.32	1.34		1.36
Zwitserse frank (per 100)	CHF	175.05	175.77		176.57
Pond sterling	GBP	2.10	2.15		2.21
Japanse yen (per 10.000)	JPY	151.82	153.21		154.75
EURO (per 100)	EUR	186.50	188.20		190.10
Deense kroon (per 100)	DKK	24.32	25.04		25.84
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.72	20.44		21.24
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.67	19.39		20.19

No husga, sin conoce

MI ta un Cristian Catolico cu ta kere firmemente den Aparicionnan di Mama Maria y Hesus.

Mi conoce e Vidente pa 18 aña caba. Pa di prome, tur loke ta di Dios ta crece, si ta gañamento tin, e ta caba na nada y ningun hende ta corda mas di loke a pasa.

Na october nos ta cumpli 19 aña cu e Milager. Pa boso por duna boso conclusion, boso mester conoce e Vidente mas di cerca. Vidente Valerie ta un persona di tur hende, amabel, cariñoso, carismatico y cla pa entrega su bida pa Hesus y Mama Maria, un persona firme para den su sapato ora ta trata di su fe.

Semper cu un smile riba su cara, e ta cla pa yuda tur hende cu ta den necesidad. Tur loke boso mester e ta cla pa duna boso, sea cu e ta oracion, conseho, guia, cuminda, hasta su propio curason.

Durante tur e añanan aki nos Vidente y The Voice of Jesus a yuda personanan pober cu cuminda, paña, nos hubentud cu no tin manera pa cuminsa un aña escolar nobo, parehanan cu tin problema, hendenan debil cu problema psicologico. Pa sigui conta mas di nos Vidente, mi por bisa cu diferente pais di mundo a haña su bishita hunto cu e su grupo cu a compañ'e.

Luganan manera Argentina, Bonaire, Corsou, Colombia, Venezuela, Panama, Mexico, USA, Canada, Portugal, Francia, Italia, Santo Domingo y St. Maarten.

Hendenan di e paisnan aki y asta di Rusia, Poland y mas, ta pidi pa oracion ora cu nan a subi riba e website www.thevoiceofjesus.org.

Hendenan cu a comberti tambe, mi por menciona, otronan cu a bira Catolico tur danki na e Aparicionnan y nos Vidente.

Nos Vidente ta un ehempel pa otronan cu ta yama nan mes Catolico. Hende hombernan ta bisa; si nos no conoce e Vidente, na unda nos ta awe?

Na Koyari, tur diasabra nos tin oracion. Nos ta lesa Bijbel, resa e Santo Rosario y oracionnan, nos ta canta y nos tin enseñansa bibo. Nos tin 2 kapel bon cuida, cu tur ora ta habri pa ricibi esnan cu mester y Koyari ta habri pa ricibi tur hende, un luga precioso cu Hesus y Mama Maria ta yama un pida paraiso di cielo riba tera. Bin boso mes pa conoce e luga aki.

Por ultimo mi kier bisa cu ta Hesus so por husga nos y no hendenan. Mi ta laga boso cu e paz y bendicion di Hesus y Mama Maria, pa boso stima y uni mas cu otro y no pleita. Corda cu ta awor e aña a caba di habri.

Marlon Jacobs di DOW

Buraconan den caminda ta surgi ora di yobida fuerte y ta algo cu ta sosode na henter mundo



PERSONAL di DOW ta trahando pa tapa e buraconan crea dor di yobidanan fuerte cu Aruba a bin ta experenciando desde september, pero mientras cu awa ta sigui yobe e trabou no por wordo haci debidamente. Esaki ta loke a bini dilanti den un declaracion duna dor di Marlon Jacobs, hefe di seccion Infra-structura y Trafico di DOW.

E patchmento di camindanan ta un proceso cu ta tuma luga du-rante henter aña, "pero nos no tin den nos mannan con e tempo ta bay comporta su mes", Jacobs a bisa splicando asina e motibo pakico no por deshaci di e buraconan asina cu nan wordo coba door di e yobida.
E yobidanan desde pasada di Matthew a intensifica den luna di december y januari, periodo den cual mayoria di empleadonan di DOW a cu vakantie.
Apesar di e escasez di trahado, tabatin un grupo chikito di per-sonal cu tabata riba "standby" pa haci e trabou di patchmento mas urgente. Mester realisa sinembargo, segun e funcionario, cu e magnitud di e problema t'asina grandi cu ta dificil resolve tur e problemanan den un tempo cortico, cu e capacidad normal cu DOW ta dispone di dj'e.

"Na momento cu awa ta yobe y sigui yobe, por tapa buraco aki aya, e personal ta haya su mes ta bolbe na e sitio pa bolbe tapa, tin biaha, e mesun buraconan. Hopi biaha e camindanan mes ta den un estado unda cu ta tapa un buraco y algun meter banda di dj'e ta forma otro buraco algun dia despues. Esaki ta haci cu bo no por traha un plan cu por wordo ehecuta den cierto tempo specifico. Awo nos no por controla e situacion", Jacobs a bisa.
El a agrega cu e situacion reinante ta uno cu tin na hopi pais di mundo.
E funcionario ta kere cu mester yega na un otro tipo di situa-cion di mantencion di e camindanan prome cu yega asina leu cu buraconan ta forma, ya cu e lo ta un proceso hopi costoso ora cu yega asina leu. Pero di otro banda, e lo paga su mes cu un duracion mas largo di e infrastructura. DOW ta haciendo estudio riba sistemanan alternativa pa logra cu e camindanan ta mas resistente pa formacion di buraconan. Tur sistema ta wordo evalua riba e costonan.
"Mientras tanto nos tin e sistema actual di patch e buraconan cada biaha cu algun surgi a causa di e yobidanan continuo", e funcionario a bisa.



Marlon Jacobs di DOW:

Mientras awa sigui yobe no por haci mucho pa evita creacion di buraconan

E motibo pakico tin asina tanto buraco riba camindanan a causa di yobidanan, ta pasobra cu hopi caretera ta na turno pa haya mantencion necesario. Dor cu e yobidanan tabata asina hopi, e daño a bira asina grandi, Marlon Jacobs, hefe di seccion Infra-structura y Trafico di DOW a splica.
Den un declaracion duna, e funcionario a splica cu mientras cu awa no stop di yobe, e buraconan lo sigui wordo crea. Ta algo cu a yega di sosode den pasado caba ora cu awa a yobe den forma pisa y pa periodonan largo. Mas ainda riba careteranan cu ta na turno pa un mantencion grandi.

Den fin di siman cu ta tras di lomba mes personal di DOW a haci un sondeo y a constata cu e problemanan mas grandi ta riba e camindanan di mas o menos 20 aña of mas di existencia. Un caminda nobo normalmente tin un bida di 40 aña maximo, dependiendo di factornan manera con hopi e ta wordo uza, e efecto di solo y yobida.

Pa añanan largo camindanan ta wordo renoba y Jacobs ta calcula cu esaki ta rond di 180 pa 200 km pa aña, cual na su turno ta un inversion grandi, ademas cu e cantidad grandi di trabou aki no por keda realisa den un periodo cortico.
P. e. renobacion di un caminda mes ta costa rond di 1100 florin pa meter, cu normalmente tin un hanchura di 6 meter. P'esey semper ta haci un evaluacion si por scapa un caminda prome cu tuma un decision pa reconstrui esaki.
Den e situacion actual, desde cu departamentonan di Gobierno a reanuda nan trabou na inicio di 2017, a pone tur e ploeg dis-ponibel pa e 4 vehiculonan cu DOW tin pa carga asfalt cu ta wordo uza pa tapa e buraconan durante e temporada di yobida. Nan ta pasando rond Aruba y lo sigui haci esaki mientras cu tin buraco pa tapa.

"Mientras tanto, DOW ta trahando pa lanta un team di evaluacion pa e trabou cu mester wordo haci riba e careteranan existente"

, Jacobs a comenta.

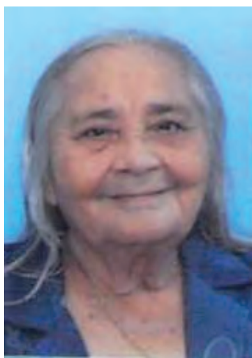
Rest In Peace



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Den mi descansio bo a dunami forza pa sigui. Ora mi a descurasha bo a dunami sperana y ora mi tabata tin miedo, bo a dunami Paz y guiami pa un lugar bunita. Cu hopi tristeza y dolor na nos curazon, nos ta participa fayecimento Cristianamente di mi casa, mi mama, nos wela mi suegra, nos ruman y manera un mama pa nos y nos tnta stima:



Sra. Juliana S. Kelly-Tromp

Mihor conoci como " Chichi"
*31-12-1938 - †06-01-2017

Na nomber du su
Casa stima: Julian(Joel) Kelly
Yuinn stima: Enrique & Ybette Kelly-Cardenas
†Ovito Kelly
Nietanan: Lynette & Sintia Kelly
Manera Nieto: Andres Roa-Cardenas
Mayornan Stima: †Micheal & †Leonida Tromp-Semeleer
Rumanan: Eufrasia & Rolando Tromp-Tromp
Rafaela & Dony Geerman—Tromp
†Carlos, †Jacobo, †Maria, †Casilda,
†Fransisco(Fanchi),
†Panfilio (Fanfi), †Lourdes (Lulu) Tromp
Sobrino(a)nan:
Flrentino & Mireya Kelly-Geerman y yuinan (Hulanda)
Elvis Kelly, Nereida Kelly y yuinan,
Criselda & Ruben Pinto-Kelly y yuinan, Gregory Kelly,
Candido (Candy) y Jourene Tromp-v/d Biezen y yuinan.
Dionisio (Donichi(Geerman y yuinan, Milton, Gisela,
Marisela Geerman.
Swa & Cuñanan;
†Dominico & Rosa Kelly-Jacobs y yuinan
†Graciela & †Atanacio Semeleer-Kelly y yuinan
Ihanan; Lilian v/d Biezen, Marisela Geerman
Ex swa; Goy Kelly
Primanan stima:
sra.vda Barbara Conradus-Kelly, Maria Kelly, Filomena Kelly, sra.vda Cecilia Semeleer-Figaroa.

Demas famianan: Kelly, Tromp, Semeleer, Geerman, Figaroa, v/d Biezen, Cardenas, Pourier, Pimto, Focking, Belhache, Roa, Loopstok, Erasmus, Croes, Fuente, Victoria, Thielman, Jansen, Sprock, Maya, Trimon, Gil, Giel, Wolf, Conradu, THiel, Perez, Franco, Flanegin, de Windt (Curacao)

Ta invita tur famianan y conocirnan pa asisiti na e acto di entiero di nos defunto stima Juliana cual lo tuma lugar diasabra 14 januari 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sta. Anna na Noord, después pa santana Catholico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 13 januari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bai tin un box disponible pa misa Sta. Anna. Después di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.

Cu nos defunto stima Juliana (Chichi) sosega na paz.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Esaki ta un viahe,cu nos tur mester tuma y e ta e viahe cu nos tin cu tuma nos so,esaki ta parti di e plan maestro di nos Señor.awor mi ta na mi beradadero cas yena cu paz y trankilidad

Cu inmenso tristesa na nos curason,pero conforme cu bolunta di dios, nos ta participa fayecimento di nos mama abuela tanta y ruman stima:



Sra, Mayra Edwina Peña

* 25-03-1956 † 07-01-2017

Na nomber di su:

Yiu stima :
Edward Croes y su esposa Jennifer Croes-Roga

Suegra y Suegro : Sita Flanegin y Nel Roga

Nietonan: Shak-yen y Jendrick

Su amigo : Julian Rosario

Ruman nan:
†Marciano Peña y fam
Olga Thijsen-Peña y fam
†Luciano Peña y fam
Alwin y Marina Bernadina-Peña y fam
Enrique y Lidia Peña- Geerman y fam
Ronald y Romana Peña-Quandt t fam
Benito y Crace Peña-Koolman y fam
Glenda Peña y fam

Su padrino : Alfredo Thiel y fam

Su iha: Helen Dirksen-Thijsen

Tanta y omo nan, primo y primanan, subrino y subrinannan, amigo y amiganan, conocirnan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar Diahuebs 12 januari 2017 for di 2:00 pm te cu 4:00 pm na Aurora Funeral Funeral Home. Cremation lo tuma lugar den seno familiar.

Lo tin un box disponibel pa hasi donashon pa un bon causa.

Pa cumpli cu nos def. Mayra su deseo, ta pidi tur hende pa bin bisti na color nan alegre

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Estanislao Dirksz

Mihor conoci como "Esy"
Ex trahador di D.O.W.
*27-06-1938 - †05-01-2017

Na nomber di su:
Esposa : Sobella Dirksz-Roos
Yiu(nan): Jamila Dirksz
Linda y Ronny Zijlstra y famia
Elvis Arends y Jacky Maduro y famia
Nieto(nan): Rashid, Rongerick y Agmyr
Rumannan: †Igidio Dirksz y famia
†Nicolas Dirksz y famia
Riginita Dirksz
Swa y cuñanan: Robby Roos y famia
†Jaime Roos y famia
Maritza Roos y famia
†Darinda roos
Milagros Roos y yiu
Michael Roos y famia
Sandra y Stanley Arends y famia
Madeline de Hasseth y famia
Sarina y Justo Lopez y famia
Alex Roos y famia
Rudy Roos y famia
Nelson Roos y famia
Genoveva Y famia
Comer: Candy Croes, Ada y Roland Croes
Bisiñanan: Ale Croes y Martina Tromp,
Franklin Ranese
Amiganan di cas:
Beatrix Ridderstap y Jonky Tromp y famia
Ingrid Jacobs y Bito de Lange y famia
Imelda y Juchi Maduro
Elsie Garcia
Sobrino y sobrinanan
Ex-coleganan y amigonan di D.O.W.

Demas famia: Dirksz, Roos, Croes, Oduber, Kock, Maduro, Arends, Zijlstra, Lesire, Lopez, Arendsz, de Hasseth, Lewis, Tromp, Oehlers, Wever, Geerman

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 11 di januari 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Nochi di condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 10 di januari 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y conocirnan.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena,
pero conforme cu boluntad di Dios nos
ta anuncia fayecimento di:



Rufo Abelino Odor
*29-11-1935 - †08-01-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

A bay drumi dushi den brasa di Señor nos:
Mama, Suegra, Oma, Bisa wela, Ruman, Tanta, Madrina



"AURA CATALINA VINGAL-CROES"
Vuida di Maiky Vingal
* 27 september 1928
- †07 januari 2017

Su yiunan: Carol y Francis Arends
Astrid y Jimmy Hollander
Giselle y Archie Jansen
Marieta y Aquiles Leon

Manera yiu: Emmy Hudson

Nietonan :
Michael y Marcela Arends-Borregales y famia
Kimberly y Ricky Vijsma-Arends y famia
Kevin y Xiomara Arends-Gomez y famia
Yurika Hollander y Yamel Lionarons
Ghislenne Jansen y Ferdinand Winterdal y famia
Terick Jansen
Tiana Leon y Stiven Melchor
Yarina Leon
Rumannan: †Milo Croes y famia
†Eddy Croes y famia
†Etty Hassel y famia
†Milda Croes y famia
Selsa Croes y famia

Demas famia: Croes , Vingal, Arends, Hollander, Jansen, Leon, Lambrinos, Kock.
Su ayudantenan, bisiñanan, amigo y amiganan, prima y primonan y demas conocirnan.
Acto di entiero lo tuma lugar diaranson, 11 januari 2017 pa 4or di atardi na Royal Funeral Home pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia na playa.

For di 2or di atardi e restonan mortal di "Aura" lo ta reposa na Royal Funeral Home.
Despues di entiero nos no por risibi bishita di condolensia na kas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Na nomber di su yiunan, nietanan, rumannan y demas famia nos kier a
gradici tur esnan cu a duna nos atencion y sosten durante fayecimento
y entiero di nos defunto stima:



Belmont Benjamin Piternella

Nos kier a gradici tur e personanan cu a hasi yamada y cu a manda mensahenan
y tambe tur famia, amistades y conocirnan cu a demostra nan cariño y atencion
durante e dianan dificil.
Un danki special na e personal di Ambulance.
Un danki na Aurora Funeral Home pa e servicio cu a wordo duna na nos.
Boso atencion y cariño tawata un gran consuelo pa nos.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"La Birgen Milagrosa pidi pa nos
cu ta tuma nos refugio serca Bo"

Cu imenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia
cu a bai sosega den brasa di Señor:



Maria Angela Rasmijn Maduro
24-1-1936 †10-1-2017

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 13 di januari 2017 for di 2 or pa 5 or na Capilla Santa Famia na Pos Chiquito, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 12 di januari 2017 for di 7 or pa 9 or p.m.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos
ta anuncia fayecimento di:



Alfredo Ridderstap
*08-09-1952 - †10-01-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Renald lo kier brasa boso duro y murmura den cada un boso horea: "Celebra mi bida" (Curashi - OJB, 2002).
Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos Esposo, Tata, Welo, Bisawelo, Ruman, Tio stima:

Sr. Renald Arends
"Rene"
29-03-1930 – 08-10-2017

Na nomber di
Esposa: Carla Arends – de Cuba
Yiunan: Gisela & Clifton Hollander – Arends
Quetica Arends
Contran Arends
Nietonan: Melissa & Ricardo Roubicek – Hollander
Kristine Hollander
Andreina & Nathan Ponson – van Romondt
Jolaine van Romondt & Donovan LimApo
Talitha van Romondt
Clifton-John Hollander
Bisanietonan: Vega, Brandon & Aliya
Ruman: Walter & Edna Arends y famia
Cuñanan: Bebe de Cuba – Arends
Lilia de Cuba
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan
Su bon bisiñanan: Marieta Wanapa & famia
Evelina Holman & famia

Diahuebs 12 di januari 2017 for di 2 or pa 4 or di atardi ta ricibi condolencia na Royal Funeral Home. Pa 4 or di atardi ta sali pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia na Playa.

Despues di entiero, lamentablemente, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Awor ta medianan Brazilero ta habri afo contra di InselAir

Nos ta publica manera nos a hay'e, pa no saca nada for di su contexto

Brazilian news media lashes out against InselAir



WILLEMSTAD – One of the most read news media in Manaus, Brazil lashed out today against the Curaçao airline InselAir, with the article heading: "Voo da Insel Air Curaçao-Manaus é cancelado e passageiros buscam informações" (InselAir Curaçao-Manaus flight cancelled and passengers are looking for information).

According to the site the aircraft was scheduled to leave Curaçao yesterday at 20:50, but the flight was cancelled. As of today afternoon the passengers from Manaus and other parts of Brazil were still waiting for an explanation from the airline.

At least 60 passengers from Brazil are on the InselAir flight that was cancelled. First, the flight was delayed and then at 11 pm it was announced that the flight was cancelled. According to the site, this is the third time in two weeks that the passengers of the airline had to face similar problems with flight cancellations, whether from Manaus to Curaçao or vice versa.

What is more troublesome to the passengers is that the airline has not given any official explanation or reason why their flight was cancelled. An official even told a group of tourists that the flight was cancelled because there was no pilot. "We were all advised to pick up our bags, go to a hotel paid for by the company and return the next day because the flight would be rescheduled for 8 am."

However, instead of relief, what followed were more frustrations. Still, according to the passengers, they were only able to leave the airport about two hours after the cancellation of the flight, in small groups of seven people per van. Upon arriving at the hotel, the passengers learned that instead of 8 am, the new flight to Manaus would be at 8:50 pm the following day, on Tuesday, January 10.

"It's a very big frustration. We prepare for weeks, pay for a ticket, pay for a car, and today we cannot imagine that our flight would be delayed for an hour, another three hours and then a cancellation," one of the passengers said, promising a lawsuit against the airline. "There in Manaus we received a good service, but not here. We received the news of the cancellation by a television and we still had to walk to the other said of the airport in the rain to get our bags all wet."

According to the passenger, he was threatened with arrest by a police officer only for taking a photo of the airline official who was giving instructions on the procedures after the cancellation of the flight. "Our feeling is that of disrespect and bad faith on the part of the airline because this has happened systematically."

Un bista grafico di e reunion di IPKO na Corsou















Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

E saldo di gobernacion di nos pais mester bira positivo atrobe

"**NOS** pais na man di Gabinete Eman a sera aña 2016 cu un saldo na unda cu nos debe ta surpasa 4000 miyon florin faltando ainda tur e debe pa paga pa proyecto di Private Public Partnership (PPP) cu lo hiba nos na un 6,000 miyon na debe nacional.

Pa awor aki caba e debe cu ta colga riba cabes di grandi y chikito ta core den 36,000 florin pa cabes y di cada florin ya 82 cent ta bay a paga debe. Gabinete Eman a traha 2700 miyon florin na debe y e pregunta cu Minster Eman te ainda no por contesta ta, kico Aruba a haya pa e 2700 miyon di debe aki?

E saldo pa aña 2016 pa pueblo na man di Gabinete Eman ta uno negativo, carga cu debe y sin progreso. Den 2017 nos mester percura pa libra nos di e Gobierno aki y duna nos mes e chens di sera aña atrobe cu un saldo positive", **segun Parlamentario mr. Xiomara Maduro.**

Tanto debe y no a percura pa necesidad di pueblo

"Gabinete Eman a traha asina tanto debe riba cabes di pueblo y no a percura pa cumpli cu necesidad di e pueblo aki. Djis algun ehempel.

Tanto placa na debe y ningun scol nobo a wordo construi. A drecha algun scol manera tur Gobierno mester haci, pero p. e. no a traha e HAVO VWO scol na Noord mas, pero a prefera di hinca 29 miyon y mas den un tram sin beneficio pa Oranjestad y Aruba. Tanto debe riba cabes di pueblo y ningun cas social a wordo traha ya cu Minister Eman ta usa FCCA pa traha casnan na Kibaima lagando esnan den nececidad di un cas bibando den trailer, pagando huur caro pa biba den apartament of djis keda biba den camber cerca mayornan. Criminalidad creciente y asina mes no a percura pa e Polisnan cu ta traha pa combati criminalidad por traha den un bon ambiente. Tuma p. e. e Warda di Oranjestad.

Gabinete Eman no a traha un Warda nobo y awor a djies bira bende e edificio pa cera buraco den prespuesto lagando e Polisnan sin un Warda di Polis Nobo pa Playa. Nos pais ta envehece, nos Pueblo ta vergrijs y asina mes Eman a redobla nos debe nacional sin cu el a percura pa traha un solo cas pa nos grandinan. Ta tristo pa mira cuanto debe a wordo traha sin cu a percura pa e necesidad real di pueblo. Aña 2016 ta sera nos cu un saldo negativo pa e necesidad real di e pueblo aki", **e Parlamentario a splica.**

MEP den gobierno lo a percura pa un saldo positivo

"Si ta MEP lo tabata den Gobierno nos pais y tabatin 2700 miyon na su dispocicion, e saldo pa 2016 lo tabata positivo. E pueblo por tabata orguyoso di mira fondo publico wordo dedica na proyectonan cu ta cubri e necesidad di e pueblo y no lo mester a mira nan placa di belasting wordo malgasta na capricho y sponsor di campaña di partido AVP.

E aña nobo aki ta brinda nos pueblo e oportunidad unico di libra Aruba di Minister Eman y su bende. Ban haci bon uzo di nos derecho electoral y duna Aruba e chens atrobe di cera aña cu un saldo positivo pa e pueblo di Aruba",


Parlamentario mr. Xiomara Maduro a duna di conoce.

Parlamentario Clarisca Velasquez:

Fraccion di AVP a cumpli cu su tarea den Parlamento pa cu Gobernador nobo



"**DIA** 5 di januari ultimo tabatin un reunion solemne den Parlamento p'asina acepta e Gobernador nobo di Aruba den su funcion. E dia aki fraccion di AVP completo a atende e reunion publico solemne aki y no manera e fraccion di MEP cu no tabata completo manera semper", **segun Parlamentario Velasquez.**

"Fraccion di AVP manera semper ta cumpli cu su trabao. Recepcion ta algo cu no ta obligatorio pero ta keda na cada Parlamentario si nan ta atende. Pero no por ta asina cu ora di trabao cu mester atende MEP no t'ey y ora di fiesta si nan t'ey. Anto e ora nan kier critica AVP cu AVP no t'ey. Increibel pero berdad. Manera e dicho na Hulandes ta bisa: ***"Het kan verkeren"***, **e Parlamentario a splica.**

"E cuestion di pidi disculpa no ta na su luga pasobra AVP a cumpli cu su trabao.
E disculpa ta MEP mester pidi pasobra nan tin Parlamentarionan cu no a bin trabao e dia ey.E hendenan cu kier bay fiesta mester traha despues ta bay fiesta y no ta bai fiesta y ta keda sin traha. E trabao den Parlamento a wordo haci pa fraccion di AVP y no por bisa esey di MEP. MEP mester ***"grow up"*** y cuminsa traha", P**arlamentario Clarisca Velasquez a conclui.**